



Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, Revisión 1

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificación del producto

Identificación del preparado:

Nombre comercial: Película removible protección negro/blanco 400ml.

Código comercial: 15000067- 15000072



1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Tipo de producto y uso: Pelicula spray removibile

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor: COFAN LA MANCHA S.A. AV/ Industria S/N

13610 Campo de Criptana (Ciudad Real) ESPAÑA

Telfno. n. +34 926563928

Fax: +34 926563929

cofan@cofansa.com

1.4 Teléfono de emergencia

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses

Telefono de emergencia 91 5620420

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Criterios de las Directivas 67/548/CE, 99/45/CE siguientes actualizaciones:

Propiedades / Símbolos:

F+ Extremadamente inflamable

Xi Irritante

Frases R:

R12 Extremadamente inflamable.

R36 Irrita los ojos.

R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Criterios Reglamentación CE 1272/2008 (Clasificación, Etiquetado y Empacado):

 Peligro, Aerosols 1, Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

 Atención, Skin Irrit. 2, Provoca irritación cutánea.

 Atención, Eye Irrit. 2, Provoca irritación ocular grave.

 Atención, STOT SE 3, Puede provocar somnolencia o vértigo.

Efectos físico químicos nocivos para la salud humana y para el medio ambiente:

Ningún otro riesgo

2.2. Elementos de la etiqueta

Símbolos:





Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, Revisión 1s

Indicaciones de Peligro:

H222+H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H315 Provoca irritación cutánea.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo. H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de Prudencia:

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P261 Evitar respirar el aerosol.
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.
P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerlas en una posición que le facilite la respiración.
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGIA/médico/si la persona se encuentra mal.
P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usar.
P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P405 Guardar bajo llave.
P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122°F.
P501 Elimínese el producto / el recipiente en conformidad con la reglamentación.

Disposiciones especiales:

Disolvente para remover: acetona o diluyente nitro.
El uso vandálico del producto comporta unas graves sanciones penales.

Contiene: acetona
acetato de n-butilo

Disposiciones especiales de acuerdo con el anexo XVII del Reglamento REACH y sus posteriores modificaciones: Ninguna

2.3. Otros peligros

Sustancias vPvB: Ninguna. - Sustancias PBT: Ninguna.

Otros riesgos:

Ningún otro riesgo

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

N.A.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos según la Directiva CEE 67/548 y el Reglamento CLP y su correspondiente clasificación:

>= 25% - < 30% acetona

Número Index: 606-001-00-8, CAS: 67-64-1, EC: 200-662-2

F,Xi; R11-36-66-67

 2.6/2 Flam. l in. 2 H225



Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, Revisión 1

-  3.3/2 Eye Irrit. 2 H319
-  3.8/3 STOT SE 3 H336
- >= 20% - < 25% propano
Número Index: 601-003-00-5, CAS: 74-98-6, EC: 200-827-9
F+; R12
 -  2.2/1 Flam. Gas 1 H220
 -  2.5 Press. Gas H280
- >= 10% - < 12.5% butano [1]
Número Index: 601-004-00-0, CAS: 106-97-8, EC: 203-448-7
F+; R12
 -  2.2/1 Flam. Gas 1 H220
 -  2.5 Press. Gas H280
- >= 10% - < 12.5% xileno [4]
Número Index: 601-022-00-9, CAS: 1330-20-7, EC: 215-535-7
Xn,Xi; R10-20/21-38
 -  2.6/3 Flam. Liq. 3 H226
 -  3.2/2 Skin Irrit. 2 H315
 -  3.1/4/Dermal Acute Tox. 4 H312
 -  3.1/4/Inhal Acute Tox. 4 H332
- >= 5% - < 7% e isobutano [2]
Número Index: 60100 4-00-0, CAS: 75-28-5, EC: 200-857-2
F+; R12
 -  2.2/1 Flam. Gas 1 H220
 -  2.5 Press. Gas H280
- >= 1% - < 3% acetato de n-butilo
Número Index: 607-025-00-1, CAS: 123-86-4, EC: 204-658-1
R10-66-67
 -  2.6/3 Flam. Liq. 3 H226
 -  3.8/3 STOT SE 3 H336
- >= 1% - < 3% acetato de 2-metoxi-1-metiletilo
Número Index: 607-195-00-7, CAS: 108-65-6, EC: 203-603-9
R10; sustancia con límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo
 -  2.6/3 Flam. Liq. 3 H226
- >= 1% - < 3% 2-butoxietanol



Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, Revisión 1

Número Index: 603-014-00-0, CAS: 111-76-2, EC: 203-905-0
Xn,Xi; R20/21/22-36/38

 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315

 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

 3.1/4/Dermal Acute Tox. 4 H312

 3.1/4/Inhal Acute Tox. 4 H332

>= 1% - < 3% Queroseno, sin especificar

Número Index: 649-422-00-2, CAS: 64742-47-8, EC: 265-149-8
Xn; R65

 3.10/1 Asp. Tox. 1 H304

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

En caso de contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

Lavar inmediatamente con abundante agua corriente y eventualmente jabón las zonas del cuerpo que han entrado en contacto con el producto, incluso si fuera sólo una sospecha.

Lavar completamente el cuerpo (ducha o baño).

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos con agua durante un tiempo adecuado y manteniendo los párpados abiertos, luego consultar de inmediato con un oftalmólogo.

Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

No provocar el vómito en ningún caso. CONSULTAR INMEDIATAMENTE AL MÉDICO.

En caso de inhalación:

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo en reposo y abrigado.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ninguno

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de accidente o malestar, consultar de inmediato con un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

Tratamiento:

Ninguno

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

En caso de incendio, utiliza extintor en polvo, CO₂ o espuma.

Medios de extinción que no se deben utilizar por motivos de seguridad:

Ninguno en particular.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla



Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, Revisión 1

No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.
La combustión produce humo pesado.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible, desde el punto de vista de la seguridad, retirar de inmediato del área los contenedores no dañados.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Usar los dispositivos de protección individual.

Quitar toda fuente de encendido.

Llevar las personas a un lugar seguro.

Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en aguas superficiales o en el alcantarillado.

Conservar el agua de lavado contaminada y eliminarla.

En caso de fuga de gas o penetración en cursos de agua, suelo o sistema de alcantarillado, informar a las autoridades responsables.

Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza Lavar con abundante agua.

6.4. Referencia a otras secciones Véanse también los apartados 8 y 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.

No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.

Antes de realizar las operaciones de transferencia, asegurarse de que en los contenedores no haya materiales residuos incompatibles.

La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de acceder a las áreas de almuerzo.

No comer ni beber durante el trabajo.

Remitirse también al apartado 8 para los dispositivos de protección recomendados.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Consérvese en ambientes siempre bien aireados.

Manténgase alejado de llamas libres, chispas y fuentes de calor. Evite la exposición directa al sol.

Mantener alejado de comidas, bebidas y piensos.

Materias incompatibles: Ninguna en particular.

Indicaciones para los locales: Frescos y adecuadamente aireados.

7.3. Usos específicos finales Ningún uso particular

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

acetona - CAS: 67-64-1

UE - LTE(8h): 1210 mg/m³, 500 ppm - Notas: Bold-type: Indicative Occupational Exposure Limit Values [2,3] and Limit Values for Occupational Exposure [4] (for references see bibliography)



Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, Revisión 1

ACGIH, 500 ppm, 750 ppm - Notas: (A4), BEI - (URT and eye irr, CNS impair, hematologic eff)

butano [1] - CAS: 106-97-8
ACGIH, 1000 ppm - Notas: CNS impair

xileno [4] - CAS: 1330-20-7
UE - LTE(8h): 221 mg/m³, 50 ppm - STE: 442 mg/m³, 100 ppm - Notas: Bold-type: Indicative Occupational Exposure Limit Values [2,3] and Limit Values for Occupational Exposure [4] (for references see bibliography)

ACGIH, 100 ppm, 150 ppm - Notas: A4, BEI - URT and eye irr, CNS impair

e isobutano [2] - CAS: 75-28-5
ACGIH, 1000 ppm - Notas: CNS impair

acetato de n-butilo - CAS: 123-86-4
ACGIH, 150 ppm, 200 ppm - Notas: Eye and URT irr

acetato de 2-metoxi-1-metiletilo - CAS: 108-65-6
UE - LTE(8h): 275 mg/m³, 50 ppm - STE: 550 mg/m³, 100 ppm - Notas: Indicative Occupational Exposure Limit Values [2,3] and Limit Values for Occupational Exposure [4] (for references see bibliography)

2-butoxietanol - CAS: 111-76-2
UE - LTE(8h): 98 mg/m³, 20 ppm - STE: 246 mg/m³, 50 ppm - Notas: Bold-type: Indicative Occupational Exposure Limit Values [2,3] and Limit Values for Occupational Exposure [4] (for references see bibliography)

ACGIH, 20 ppm - Notas: A3, BEI - Eye and URT irr

Queroseno, sin especificar - CAS: 64742-47-8
TLV TWA - mg/m³ 200 ,skin A3
TLV STEL - Skin A3

Valores límites de exposición DNEL N.A.
Valores límites de exposición PNEC N.A.

8.2. Controles de la exposición

Protección de los ojos: Utilizar viseras de seguridad cerradas, no usar lentes oculares.

Protección de la piel: No se requiere ninguna precaución especial para el uso normal.

Protección de las manos: Utilizar guantes de protección que garanticen una protección total, por ejemplo de PVC, neopreno o caucho.

Protección respiratoria:

Riesgos térmicos: Ninguno

Controles de la exposición ambiental: Ninguno

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre las propiedades físicas y químicas generales

| | | |
|---|------------------|------|
| Aspecto y color: | Líquido de color | |
| Olor: | Característico | |
| pH: | N.A. | |
| Punto de fusión/congelamiento: | N.A. | |
| Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición: | N.A. | |
| Inflamabilidad sólidos/gases: | N.A. | |
| Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión: | | N.A. |
| Densidad de los vapores: | N.A. | |
| Punto de ignición (flash point, fp): | <0 ° C | |
| Velocidad de evaporación: | N.A. | |
| Presión de vapor: | N.A. | |



Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, Revisión 1

| | | |
|---|-----------|------|
| Densidad relativa: | 0,9 gr/ml | |
| Hidrosolubilidad: | Insoluble | |
| Liposolubilidad: | Total | |
| Coefficiente de reparto (n-octanol/agua): | | N.A. |
| Temperatura de autoencendido: | N.A. | |
| Temperatura de descomposición: | N.A. | |
| Viscosidad: | N.A. | |
| Propiedades explosivas: | N.A. | |
| Propiedades comburentes: | N.A. | |
| 9.2 Otra información | | |
| Miscibilidad: | N.A. | |
| Liposolubilidad: | N.A. | |
| Conductibilidad: | N.A. | |

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- 10.1. Reactividad Estable en condiciones normales
- 10.2. Estabilidad química Estable en condiciones normales
- 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas
 - Puede generar gases inflamables en contacto con elementos metálicos (alcalinos y alcalinotérreos), nitruros y agentes reductores fuertes.
 - Puede inflamarse en contacto con ácidos minerales oxidantes y agentes oxidantes fuertes
- 10.4. Condiciones que deben evitarse Estable en condiciones normales.
- 10.5. Materiales incompatibles
 - Evite el contacto con materias comburentes. El producto podría inflamarse.
- 10.6. Productos de descomposición peligrosos Ninguno.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos
- Informaciones toxicológicas relativas a la mezcla: N.A.
- Informaciones toxicológicas relativas a las principales sustancias presentes en la mezcla: N.A.
- Si no se especifica de otra forma, los datos requeridos por el Reglamento 453/2010/CE que se indican abajo deben considerarse N.A.:
 - a) toxicidad aguda;
 - b) corrosión o irritación cutáneas;
 - c) lesiones o irritación ocular graves;
 - d) sensibilización respiratoria o cutánea;
 - e) mutagenicidad en células germinales;
 - f) carcinogenicidad;
 - g) toxicidad para la reproducción;
 - h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única;
 - i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida;
 - j) peligro de aspiración.

SECCIÓN 12: Información ecológica

- 12.1. Toxicidad
 - Utilícese con técnicas de trabajo adecuadas, evitando la dispersión del producto en el medio ambiente. N.A.
- 12.2. Persistencia y degradabilidad



Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, Revisión 1

Ninguno N.A.

12.3. Potencial de bioacumulación N.A.

12.4. Movilidad en el suelo N.A.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB
Sustancias vPvB: Ninguna. - Sustancias PBT: Ninguna.

12.6. Otros efectos adversos Ninguno

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Recuperar si es posible. Enviar a centros de eliminación autorizados o a incineración en condiciones controladas. Operar conforme con las disposiciones locales y nacionales vigentes.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

ADR-Número ONU: 1950

IATA- Número ONU: 1950

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR-Nombre expedición: Aerosol with capacity of 1000 cm³ or less

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

ADR-Por carretera: 2

ADR-Etiqueta: UN 1950 Aerosols

IATA- Clase: 2.1

IMO-Clase: 2.1

14.4. Grupo de embalaje

ADR-Grupo embalaje: III

14.5. Peligros para el medio ambiente N.A.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios N.A.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC No

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Dir. 67/548/CEE (Clasificación, embalaje y etiquetado de sustancias peligrosas)

Dir. 99/45/CE (Clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos)

Dir. 98/24/CE (Riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo)

Dir. 2000/39/CE (Valores límite de exposición profesional)

Dir. 2006/8/CE

Reglamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Reglamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Reglamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) y (UE) n. 758/2013

Reglamento (UE) n. 453/2010 (Anexo I)

Reglamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Reglamento (UE) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Reglamento (UE) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)

Reglamento (UE) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)

Reglamento (UE) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)



Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, Revisión 1

Restricciones relacionadas con el producto o las sustancias contenidas, de acuerdo con el anexo XVII del Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH) y las modificaciones posteriores:

Restricciones relacionadas con el producto:

Restricción 3 Restricción 40

Restricciones relacionadas con las sustancias contenidas: Ninguna restricción.

Cuando sean aplicables, hágase referencia a las siguientes normativas:

Directiva 82/501/CEE ('Actividades ligadas al riesgo de accidentes graves') y subsiguientes enmiendas.

Reglamento (CE) no 648/2004 (detergentes).

1999/13/CE (directiva COV)

Disposiciones sobre las directivas 82/501/EC(Seveso), 96/82/EC(Seveso II): N.A.

15.2. Evaluación de la seguridad química No

SECCIÓN 16: Otra información

Texto de las frases utilizadas en el párrafo 3:

R10 Inflamable

R11 Fácilmente inflamable.

R12 Extremadamente inflamable.

R20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

R20/21/22 Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.

R36 Irrita los ojos.

R36/38 Irrita los ojos y la piel.

R38 Irrita la piel.

R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daños pulmonares.

R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H220 Gas extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H315 Provoca irritación cutánea.

H312 Nocivo en contacto con la piel.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

La presente ficha ha sido revisada en todas sus secciones en conformidad al Reglamento 453/2010/UE.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

Principales fuentes bibliográficas:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold

CCNL - Allegato 1 "TLV de 1989-90"

Indicar bibliografía adicional consultada

La información aquí detallada se basa en nuestros conocimientos hasta la fecha señalada arriba.

Se refiere exclusivamente al producto indicado y no constituye garantía de cualidades particulares.



Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, Revisión 1

El usuario debe asegurarse de la idoneidad y exactitud de dicha información en relación al uso específico que debe hacer del producto.
Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

| | |
|-------------|--|
| ADR: | Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera. |
| CAS: | Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society). |
| CLP: | Clasificación, etiquetado, embalaje. |
| DNEL: | Nivel sin efecto derivado. |
| EINECS: | Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas. |
| GefStoffVO: | Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania. |
| GHS: | Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos. |
| IATA: | Asociación de Transporte Aéreo Internacional. |
| IATA-DGR: | Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA). |
| ICAO: | Organización de la Aviación Civil Internacional. |
| ICAO-TI: | Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI). |
| IMDG: | Código marítimo internacional de mercancías peligrosas. |
| INCI: | Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos. |
| KSt: | Coefficiente de explosión. |
| LC50: | Concentración letal para el 50% de la población expuesta. |
| LD50: | Dosis letal para el 50% de la población expuesta. |
| LTE: | Exposición a largo plazo. |
| PNEC: | Concentración prevista sin efecto. |
| RID: | Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril. |
| STE: | Exposición a corto plazo. |
| STEL: | Nivel de exposición de corta duración. |
| STOT: | Toxicidad específica en determinados órganos. |
| TLV: | Valor límite del umbral. |
| TWATLV: | Valor límite del umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH). |
| WGK: | Clase de peligro para las aguas (Alemania). |